

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 april 2001

MOTIES

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

Moties ingediend in openbare commissievergadering op 17 april 2001 tot besluit van de interpellatie van de heer Geert Bourgeois tot de minister van Justitie over «de functionele tweetaligheid in gerechtszaken» (nr. 756).

1. Motie van aanbeveling (18.02 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Geert Bourgeois

en het antwoord van de minister van Justitie

beveelt de minister aan

1. de organisatie van het examen «getuigschrift kennis andere taal» in gerechtszaken aan Selor op te dragen;

(**) Artikelen 92 tot 92*nonies* van het Reglement van de Kamer

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 avril 2001

MOTIONS

COMMISSION DE LA JUSTICE

Motions déposées le 17 avril 2001 en réunion publique de commission en conclusion de l'interpellation de M. Geert Bourgeois au ministre de la Justice sur «le bilinguisme fonctionnel en matière judiciaire» (n° 756).

1. Motion de recommandation (18.02 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Geert Bourgeois

et la réponse du ministre de la Justice

recommande au ministre

1. de confier au Selor l'organisation de l'examen en vue de l'obtention d'une «attestation de connaissance de l'autre langue en matière judiciaire»;

(**) Articles 92 à 92*nonies* du Règlement de la Chambre

2. het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde te splitsen in een gerechtelijk arrondissement Brussel(N)-Halle-Vilvoorde enerzijds en Brussel(F) anderzijds;

3. zich te onthouden van een wijziging van de taalwetgeving in gerechtszaken door middel van een koninklijk besluit.

Geert BOURGEOIS (VU&ID)
Karel VAN HOOREBEKE (VU&ID)

2. Motie van aanbeveling (18.03 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Geert Bourgeois

en het antwoord van de minister van Justitie

vraagt de regering

— zo snel mogelijk werk te maken van de splitsing van het Brussels gerecht naar het model van de balie;

— in afwachting geen sluikse pogingen te ondernemen om de taalwet in gerechtszaken uit te hollen.

Bart LAEREMANS (VLAAMS BLOK)

3. Eenvoudige motie (18.06 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Geert Bourgeois

en het antwoord van de minister van Justitie

gaat over tot de orde van de dag.

Fauzaya TALHAOU (AGALEV-ECOLO)
Hugo COVELIERS (VLD)

2. de scinder l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde en un arrondissement Bruxelles(N)-Hal-Vilvorde, d'une part, et Bruxelles(F), d'autre part;

3. de s'abstenir de modifier la législation linguistique en matière judiciaire au moyen d'un arrêté royal.

2. Motion de recommandation (18.03 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Geert Bourgeois

et la réponse du ministre de la Justice

demande au gouvernement

— de s'atteler le plus rapidement possible à la scission de la Justice bruxelloise, sur le modèle de la scission du barreau bruxellois;

— dans l'attente de cette scission, de ne pas entreprendre de tentative larvée de vider la législation linguistique de sa substance.

3. Motion pure et simple (18.06 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Geert Bourgeois

et la réponse du ministre de la Justice

passé à l'ordre du jour.